

## Rámcová dohoda

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodný zákonník v platnom znení a postupom podľa § 117 a nasl. zákon č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj len „dohoda“)

### Zmluvné strany

#### Objednávateľ:

Názov: Slovenský filmový ústav  
Sídlo: Grösslingová 32, 811 09 Bratislava  
Zastúpený: Mgr. art. Peter Dubecký, generálny riaditeľ  
IČO: 00891444  
DIČ: 2020831439  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu v tvare IBAN:

a

#### Poskytovateľ:

Názov: FERMATA, a.s.  
Sídlo: Zárubova 1678, 250 88 Čelákovice  
Zastúpený: PhDr. Vratislav Benda, místopredseda predstavenstva  
IČO: 60196351  
DIČ: CZ60196351  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu v tvare IBAN:  
Reg. č. z obchodného registra: zapsaná v obchodníom rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp.zn. B 2496

(Objednávateľ a Poskytovateľ ďalej aj len ako „Zmluvné strany“ alebo „Účastníci dohody“)

### Preambula

Rámcová dohoda (ďalej aj ako „zmluva“) bola uzatvorená v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „ZVO“), a to na základe postupu pre zákazky s nízkou hodnotou (§ 117 ods. 4 bod 1 ZVO).

### Článok 1 Predmet dohody

1. Predmetom tejto Rámцovej dohody je poskytovanie komplexných služieb spojených s výrobou (lisovaním) DVD a blu-ray nosičov, s ich potlačou a výrobou obalov (podľa špecifikácií vyplývajúcich z požiadaviek Objednávateľa.
2. Rozsah a bližšia špecifikácia požiadaviek na predmet dohody sú uvedené v Prílohe č. 1 – Špecifikácia a cenník poskytovaných služieb (ďalej len „Príloha č. 1“).

### Článok 2 Miesto plnenia

Miesto dodania poskytovanej služby je Slovenský filmový ústav, Grösslingová 32, 811 09 Bratislava.

### Článok 3

#### Termín, čas a spôsob plnenia

1. Na základe tejto Rámcovej dohody ešte nedochádza k plneniu predmetu dohody/zmluvy.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa budú riadiť ustanoveniami tejto Rámcovej dohody a za účelom plnenia sa dohodli na nasledovnom:
  - Objednávateľ bude vystavovať písomné objednávky, na základe ktorých sa Poskytovateľ zaviazal poskytnúť objednávateľovi konkrétne služby podrobne špecifikované v Prílohe č. 1 tejto Rámcovej dohody,
  - Na konkrétnom obsahu jednotlivých objednávok sa Zmluvné strany vopred dohodnú, pričom Objednávateľom na základe toho vystavená objednávka bude obsahovať najmä presné zadanie, ktorého súčasťou je okrem základnej charakteristiky aj doba alebo termín dodania a ďalšie konkrétne skutočnosti, ktoré majú byť pri realizácii konkrétnej zákazky brané na zreteľ.
3. Objednávky bude vystavovať Objednávateľ priebežne a podľa aktuálnych potrieb.

### Článok 4

#### Cena a platobné podmienky

1. Cena je stanovená podľa zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z. ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov. Cena je špecifikovaná v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Predmet zákazky bude uhrádzaný bezhotovostným prevodom na základe faktúry. Súčasťou faktúry bude dodací list. Splatnosť faktúry je 14 dní od jej predloženia a odsúhlasenia Objednávateľom.
3. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu alebo nebude obsahovať potrebné prílohy alebo tieto prílohy budú obsahovať nesprávne údaje, Objednávateľ má právo vrátiť faktúru Poskytovateľovi na opravu alebo doplnenie. V takom prípade začne nová 14-dňová lehota splatnosti faktúry plynúť po doručení opravenej alebo dopnenej faktúry.
4. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry vyhotovenej Poskytovateľom je preberací protokol, ktorého prevzatie potvrdí oprávnený zástupca Objednávateľa.
5. Cena za poskytnutie služieb bude stanovená v jednotlivých objednávkach, pričom ceny jednotlivých služieb nemôžu byť vyššie ako tie, ktoré sú uvedené v Prílohe č. 1. tejto Rámcovej dohody.
6. Cena za poskytnutie služieb uvedená v objednávke bude dohodnutá ako cena konečná a bude zahŕňať všetky náklady Poskytovateľa potrebné na zabezpečenie požadovaných služieb podľa objednávky.
7. Maximálna cena za všetky poskytnuté služby špecifikované v objednávkach je:  
90 260,88 EUR (slovom deväťdesiatšesťtisícdeväťdesiat eur a osemdesiatosem centov) bez DPH,  
20% DPH ..... 18 052,17 EUR  
**a celková suma s DPH ..... 108 313,05 EUR** (slovom stoosemtisícristottrinásť eur a päť centov).
8. Poskytovateľovi vzniká nárok na zaplatenie ceny za skutočne vykonané a poskytnuté služby stanovené v objednávke riadnym doručením všetkých dohodnutých výstupov a doručením faktúry za predmetné plnenie Objednávateľovi. Spôsob fakturácie, odovzdanie a prevzatie služieb bude bližšie špecifikovaný v objednávke.
9. Objednávateľ a Poskytovateľ sa z dôvodu technologického procesu lisovania DVD a blu-ray nosičov dohodli o možnej odchýlke skutočne dodaného množstva nosičov od množstva uvádzaného v Objednávateľom vystavenej objednávke, a to +/-3% pri objednávke do 999 kusov a +/-2% od pri objednávke nad 1000 kusov. V takomto prípade nesmie cena za skutočne dodané množstvo prekročiť maximálnu jednotkovú cenu, ktorá prináleží za množstvo uvedené v objednávke v zmysle Prílohy č. 1.

## Článok 5 Práva a povinnosti zmluvných strán

### 1. Objednávateľ sa zaväzuje:

- a) objednávať služby spojené so zabezpečením výroby, tj. lisovania DVD alebo blu-ray nosičov, ich potlače a výroby obalov v súlade s touto Rámcovou dohodou,
- b) dodať finálny master odovzdaný podľa požiadavky Dodávateľa a-mailom alebo na ftp server, a to na ním vopred určenú adresu,
- c) dodať podklady pre potlač diskov a výrobu obalov – tlačové .pdf v rozlíšení 300dpi so spadmi, orezovými a lomovými značkami v súlade s elektronickým zadáním, prípadne fyzickou maketou zaslanými dodávateľovi pred vyhotovením finálneho podkladu,
- d) zabezpečiť výrobu doplnkových tlačovín (napr. bookletov, brožúr a pod.), ktoré budú vnútornou časťou obsahu balenia DVD, resp. blu-ray titulov spôsobom dodania hotových výtlačkov, ktoré náležite zabezpečí proti poškodeniu počas prepravy pred začatím výroby príslušného DVD, resp. blu-ray titulu,
- e) poskytnúť včasné a kompletne informácie a podklady na zabezpečenie poskytnutia predmetu zmluvy,
- f) spolupracovať s Poskytovateľom pri všetkých činnostiach vyplývajúcich z predmetu tejto Rámcovej dohody,
- g) bezodkladne informovať poskytovateľa o prípadných zmenách pri objednávaní predmetu tejto Rámcovej dohody.

### 2. Poskytovateľ sa zaväzuje:

- a) poskytovať služby na kvalitnej a profesionálnej úrovni v rozsahu tejto Rámcovej dohody,
- b) poskytnúť služby riadne a včas, s maximálnou odbornou starostlivosťou, v požadovanej kvalite, a tiež v úplnom súlade s požiadavkami právnych a technických predpisov, ktoré sa vzťahujú na poskytované služby, ako aj so všetkými podmienkami dohodnutými v tejto Rámcovej dohode,
- c) pri zariaďovaní požadovanej služby konať s potrebnou odbornou starostlivosťou podľa pokynov Objednávateľa,
- d) dodať objednávatelovi vyrobené a zabalené nosiče v súlade s požadovanými technickými špecifikáciami a v náklade uvedenom v príslušnej objednávke,
- e) dodať vyrobené a zabalené nosiče v lehote 15 pracovných dní od dňa odovzdania všetkých k tomu potrebných podkladových materiálov zo strany objednávatel'a,
- f) chrániť záujmy Objednávateľa súvisiace s poskytovaním služieb, podľa tejto Rámcovej dohody a oznámiť mu všetky okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na zmenu jeho príkazov, respektíve požiadaviek,
- g) pri poskytovaní služieb neustále dbať na záujmy a dobré meno objednávatel'a a konať v súlade so záujmami Objednávateľa, ktoré sú mu známe,
- h) dbať na to, aby jeho činnosť podľa tejto Rámcovej dohody bola maximálne účelná a hospodárna,
- i) bezodkladne po zistení písomne upovedomiť Objednávateľa o všetkých prekážkach poskytovania služieb a navrhnúť mu možnosti odstránenia týchto prekážok,
- j) pri výrobe nosičov dodržiavať všetky technické a technologické postupy, ktoré úzko súvisia s kvalitou poskytovania predmetnej služby,
- k) poskytovať Objednávatelovi možnosť konzultácií k jednotlivým objednávkam,
- l) dodržiavať všetky pokyny Objednávateľa k poskytovaniu služieb a na požiadanie informovať Objednávateľa o priebehu poskytovania služieb podľa tejto Rámcovej dohody,
- m) podávať Objednávatelovi správy o zariaďovaní požadovanej služby spôsobom určeným v tejto Rámcovej dohode.

3. Poskytovateľ zodpovedá aj za odbornú spôsobilosť subdodávateľa, ktorého služby sa rozhodne využiť pri realizácii predmetu zákazky, resp. akejkolvek jej časti, a tým pádom na seba preberá aj všetku zodpovednosť za výsledok činnosti uskutočnenej na základe tejto Rámcovej zmluvy prostredníctvom subdodávky; osobitne overí, že každý ním vybraný subdodávateľ spĺňa alebo najneskôr v čase plnenia zmluvy bude spĺňať podmienky podľa § 41 ods. 1 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podá o tom Objednávateľovi dôkaz. Poskytovateľ je povinný bezodkladne oznámiť Objednávateľovi každú zmenu subdodávateľa. Zmena subdodávateľa môže byť uskutočnená len s predchádzajúcim písomným súhlasom Objednávateľa.
4. Poskytovateľ zodpovedá v plnej miere za technickú kvalitu dodaných nosičov, ako aj ich obalov a za akékoľvek kvalitatívne nedostatky, ktoré by dodané nosiče a obaly vykazovali, s výnimkou nedostatkov jednoznačne spôsobených takými chybami a nepresnosťami obsiahnutými v rámci odovzdaných podkladových materiálov, ktoré z jeho strany nebolo možné identifikovať.
5. Poskytovateľ v celom rozsahu zodpovedá za škodu na majetku na strane Objednávateľa, ktorá vznikla v dôsledku porušenia povinností Poskytovateľa vyplývajúcich z tejto Rámcovej zmluvy alebo všeobecne záväzných právnych predpisov platných v SR. V prípade vzniku takejto škody, ktorú Poskytovateľ spôsobí preukázateľne svojím omylom alebo vlastnou nedôslednosťou, v dôsledku čoho by bolo potrebné znovu zopakovať už zrealizovanú výrobu nejakého DVD alebo blu-ray titulu znáša Poskytovateľ alebo spôsobenú škodu uhradí Objednávateľovi v plnej výške.
6. Poskytovateľ má nárok na odplatu len za riadne a včas poskytnuté služby Objednávateľovi. Za včas poskytnuté služby sa považujú služby poskytnuté v čase a spôsobom uvedeným v objednávke Objednávateľa.
7. Na predmet tejto Rámcovej dohody Objednávateľ neposkytuje zálohové platby.

## **Článok 6**

### **Úroky z omeškania, zmluvné pokuty a náhrada škôd**

1. V prípade nedodržania lehoty poskytnutia služieb si Objednávateľ môže uplatniť voči Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny objednaného predmetu zmluvy za každý deň omeškania.
2. V prípade omeškania platby si Poskytovateľ môže uplatniť voči Objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z neuhradenej fakturovanej čiastky za každý deň omeškania.
3. Zmluvné pokuty a úroky z omeškania podľa tejto zmluvy sa neuplatnia v prípade, ak omeškanie zmluvných strán preukázateľne spôsobí vyššia moc (požiar, povodeň, zemetrasenie a pod.). Takýto zásah vyššej moci je však dotknutá zmluvná strana povinná ihneď oznámiť druhej zmluvnej strane.

## **Článok 7**

### **Právo odstúpenia od Rámcovej dohody**

1. Každá zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od zmluvy pri podstatnom porušení zmluvnej povinnosti druhou zmluvnou stranou alebo keď sa pre druhú zmluvnú stranu stalo splnenie podstatných zmluvných povinností úplne nemožným. Odstúpenie je možné uskutočniť písomnou dohodou zmluvných strán, alebo výpoveďou. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Poskytovateľovi. Výpoveď musí mať písomnú formu.
2. Podstatné porušenie zmluvy nastane vtedy, ak bude Poskytovateľ v omeškaní so zhotovením a dodaním predmetu zmluvy minimálne 14 dní voči dohodnutému termínu, alebo ak nastane opakované nedodržanie požadovanej technickej kvality predmetu zákazky.

## **Článok 8**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Táto Rámcová dohoda sa uzatvára na obdobie 48 mesiacov, resp. do vyčerpania finančného limitu 90 260,88 EUR bez DPH (slovom deväťdesiatšesťtisícdeväťstoosemdesiat eur a osemdesiatosem centov bez DPH). Po vyčerpaní finančného limitu dohoda končí okamžite.
2. Nakoľko Rámcová dohoda sa uzatvára na obdobie 48 mesiacov, tak zmluvné strany sa dohodli, že v prípade inflácie, ktorá v medziročnom porovnaní presiahne hodnotu 3%, tak jednotkové ceny sa upravujú/navyšujú o hodnotu percent, ktoré presiahnu hodnotu 3 (alebo postup podľa § 18 ods. 3 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní).
3. Právne vzťahy oboch zmluvných strán neupravené touto Rámcovou dohodou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými právnymi predpismi SR.
4. Na prerokovanie prípadných sporov je určený miestne príslušný súd, v obvode ktorého sa nachádza sídlo Objednávateľa.
5. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto Rámcovej dohody môžu byť vykonané len písomným a očíslovaným dodatkom k tejto Rámcovej dohode uzatvoreným po vzájomnej dohode zmluvných strán a podpísané ich oprávnenými osobami. Uvedené sa pritom netýka zmeny subdodávateľov uvedených v článku 5, bod 3 tejto Rámcovej dohody, ktorú môže Objednávateľ odsúhlasiť svojím Poskytovateľovi doručeným písomným rozhodnutím.
6. Táto Rámcová dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Poskytovateľ týmto vyhlasuje, že súhlasí so zverejnením tejto zmluvy v celom rozsahu v Centrálnom registri zmlúv.
7. Táto Rámcová dohoda je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých Objednávateľ obdrží dva a Poskytovateľ jeden rovnopis.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu pred jej podpísaním prečítali, jej obsahu porozumeli a s jej znením súhlasili, čo potvrdzujú svojimi podpismi.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Rámcovej dohody je Príloha č. 1 – Špecifikácia a cenník poskytovaných služieb.

Príloha č. 1 Špecifikácia a cenník poskytovaných služieb (Dotazník Ponuka uchádzača)

V Čelákoviciach, dňa ..... 2023

V Bratislave, dňa ..... 2023

Poskytovateľ:

Objednávateľ:

.....  
PhDr. Vratislav Benda  
místopredseda predstavstva  
FERMATA, a.s.

.....  
Mgr. art. Peter Dubecký  
generálny riaditeľ SFÚ

**Predmet zákazky: VÝROBA DVD a BLU-RAY NOSIČOV a VÝROBA OBALOV PRE DVD a BLU-RAY NOSIČE A ICH CELOFÁNOVANIE**

**A VÝROBA DVD A BLU-RAY NOSIČOV**

	Predmet zákazky	Predpokladané množstvo titulov	jednotková cena v EUR bez DPH za výrobu 1 ks DVD alebo blu-ray, resp. za 1 ks obalu				Kontrolný prepočet	Indikatívna cena SPOLU v € bez DPH
			pri množstve do 500 ks	pri množstve 501 - 1000 ks	pri množstve 1001 - 1500 ks	pri množstve 1501 - 2000 ks		
a.1	DVD 5 GB - potlač: biela + CMYK (ofset)	7	0,510	0,510	0,330	0,330		
Cena v EUR bez DPH za položku a.1 realizovanú v predpokladanom množstve **			3,570	3,570	2,310	2,310	2,940	3 360,00
a.2	DVD 9 GB - potlač: biela + CMYK (ofset)	1	0,661	0,661	0,379	0,379		
Cena v EUR bez DPH za položku a.2 realizovanú v predpokladanom množstve **			0,661	0,661	0,379	0,379	0,520	579,50
a.3	blu-ray 25 GB - potlač: biela + CMYK (ofset)	14	3,210	3,210	1,800	1,800		
Cena v EUR bez DPH za položku a.3 realizovanú v predpokladanom množstve **			44,940	44,940	25,200	25,200	35,070	38 902,50
a.4	blu-ray 50 GB - potlač: biela + CMYK (ofset)	2	4,060	4,060	2,250	2,250		
Cena v EUR bez DPH za položku a.4 realizovanú v predpokladanom množstve **			8,120	8,120	4,500	4,500	6,310	6 982,50
Indikatívna cena v EUR bez DPH za predpokladaný počet DVD a blu-ray nosičov realizovaných v zmluvnom období ***						44,84 €	49 824,50	

**B VÝROBA OBALOV PRE DVD A BLU-RAY NOSIČE A ICH CELOFÁNOVANIE**

b.1	Digipak DDVD 2/1, 1x priehľadný tray; farebnosť 4+0, matné laminovanie	1	1,088	1,088	0,759	0,759		
Cena v EUR bez DPH za položku b.1 realizovanú v predpokladanom množstve **			1,088	1,088	0,759	0,759	0,924	1 072,13
b.2	Digipak DDVD 3/1, 1x priehľadný tray; farebnosť 4+0, matné laminovanie	3	1,144	1,144	0,805	0,805		
Cena v EUR bez DPH za položku b.2 realizovanú v predpokladanom množstve **			3,432	3,432	2,415	2,415	2,924	3 400,13
b.3	Digipak DDVD 3/2, 2x priehľadný tray; farebnosť 4+0, matné laminovanie	2	1,325	1,325	0,971	0,971		
Cena v EUR bez DPH za položku b.3 realizovanú v predpokladanom množstve **			2,650	2,650	1,942	1,942	2,296	2 693,00
b.4	Digisleeve 3/3, 3x výrez na DVD, resp. blu-ray farebnosť 4+0, matné laminovanie	1	0,963	0,963	0,664	0,664		
Cena v EUR bez DPH za položku b.4 realizovanú v predpokladanom množstve **			0,963	0,963	0,664	0,664	0,814	942,13
b.5	PVC blu-ray obal, priehľadný, Inlay blu-ray, farebnosť 4+0	1	0,441	0,441	0,385	0,385		
Cena v EUR bez DPH za položku b.5 realizovanú v predpokladanom množstve **			0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	502,25

<b>b.6</b>	Digipack blu-ray 2/1, 1x priehľadný tray, farebnosť 4+0, matné laminovanie	2	1,518	1,518	0,975	0,975		
Cena v EUR bez DPH za položku b.6 realizovanú v predpokladanom množstve **			3,036	3,036	1,950	1,950	2,493	2 844,75
<b>b.7</b>	Digipack blu-ray 3/1, 1x priehľadný tray, farebnosť 4+0, matné laminovanie	12	1,410	1,410	0,996	0,996		
Cena v EUR bez DPH za položku b.7 realizovanú v predpokladanom množstve **			16,920	16,920	11,952	11,952	14,436	16 803,00
<b>b.8</b>	Digipack blu-ray 3/2, 2x priehľadný tray, farebnosť 4+0, matné laminovanie	2	2,077	2,077	1,463	1,463		
Cena v EUR bez DPH za položku b.8 realizovanú v predpokladanom množstve **			4,154	4,154	2,926	2,926	3,540	4 118,00
<b>b.9</b>	Návlek (tzv. rukáv) na digipack a booklet, farebnosť 4+0, matné laminovanie	3	0,874	0,874				
Cena v EUR bez DPH za položku b.9 realizovanú v predpokladanom množstve **			2,622	2,622			5,244	1 311,00
<b>b.10</b>	DVD / blu-ray box na 5 ks DVD / blu-ray *	3	3,425	3,425				
Cena v EUR bez DPH za položku b.10 realizovanú v predpokladanom množstve **			10,275	10,275			20,550	5 137,50
<b>b.11</b>	Celofánovanie	30	0,043	0,043	0,043	0,043		
Cena v EUR bez DPH za položku b.11 realizovanú v predpokladanom množstve **			1,290	1,290	1,290	1,290	1,290	1 612,50
Indikatívna cena v EUR bez DPH za predpokladaný počet obalov realizovaných v zmluvnom období ***							54,51 €	40 436,38
Indikatívna celková cena za časť A + časť B v EUR bez DPH							90 260,88 €	
20% DPH z celkovej ceny za časť A + časť B v EUR							18 052,18 €	
<b>INDIKATÍVNA CELKOVÁ CENA za časť A + časť B v EUR s DPH</b>							<b>108 313,05 €</b>	